

## Début de liaison :

good morning  
bonjour (le matin)

good afternoon  
bonjour (l'après-midi)

good evening  
bonsoir

how are you receiving me ?  
comment me recevez-vous?

how are you getting my calls?  
comment recevez-vous mes appels

sorry I can't get your call-sign, please spell it  
excusez-moi, je ne comprends pas votre indicatif, veuillez l'épeler

are you still reading me all right?  
me recevez-vous toujours bien ? '

I'm receiving you quite all right  
je vous reçois tout à fait bien

please call a little longer to be able to better adjust my beam  
veuillez appeler un peu plus longtemps pour que je puisse régler ma « beam »

thanks for your reply. Thanks for your call  
merci pour votre réponse. Merci pour votre appel

it's nice to meet again I'll be very glad to meet you again  
ça fait plaisir de se recontacter je serai très content de vous contacter à nouveau.

It's our third qso  
c'est notre troisième qso

our last qso happened last month  
notre dernier qso est du mois dernier

the conditions were very poor at that time  
les conditions étaient alors mauvaises

I don't remember whether we met before  
je ne me rappelle pas si nous nous sommes déjà contactés

are you calling me ?  
est-ce que vous m'appelez ?

who's calling me ?  
qui m'appelle ?